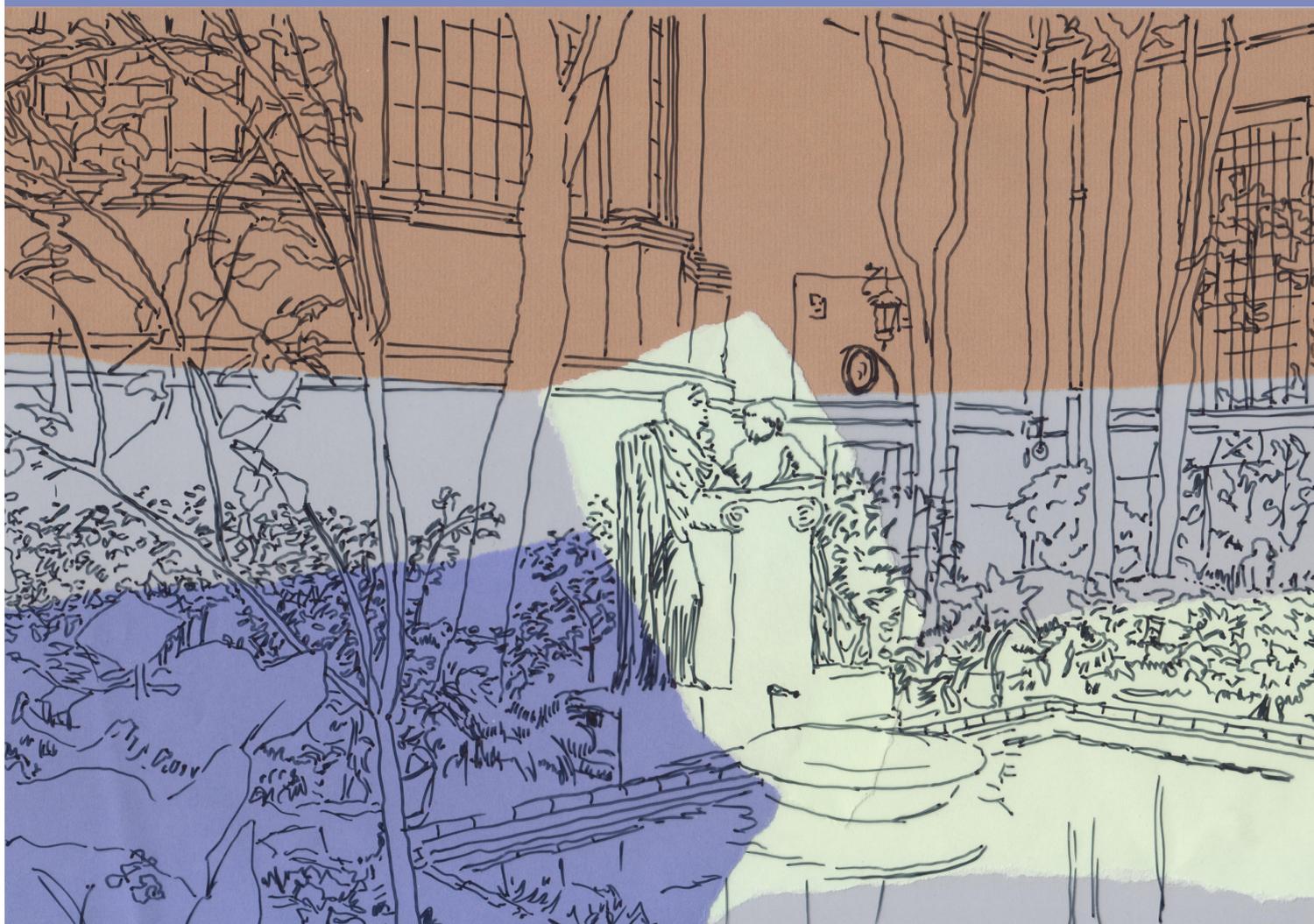


# ENTRESIGLOS: DEL SIGLO XX AL XXI

Estudios en homenaje al profesor Joan Oleza



**XELO CANDEL VILA (ed.)**



**Entresiglos: del siglo XX al XXI.**  
**Estudios en homenaje al profesor Joan Oleza**

XELO CANDEL VILA (ed.)

CANDEL VILA, XELO (ed.). *Entresiglos: del siglo XX al XXI. Estudios en homenaje al profesor Joan Oleza*. València: Anejos de Diablotexto Digital, 4, 2019, 651 pp.  
ISBN: 978-84-697-8819-6. DOI: 10.7203/anejosdiablotextodigital-4.

Cubierta: *Casa de Sorolla en Madrid*, de Dolores Fernández Martínez.

### **Diablotexto Digital**

Universitat de València Departamento de  
Filología Española Av. Blasco Ibáñez, 32  
46010 Valencia Tel. +34 - 963864862  
diablotextodigital@uv.es  
URL: <https://ojs.uv.es/index.php/diablotexto>

### **Director Honorífico**

Joan Oleza Simó (Universitat de València)

### **Directoras**

Josefa Badía Herrera (Universitat de València)  
Xelo Candel Vila (Universitat de València)

### **Secretaría**

Luz C. Souto (Universitat de València)

### **Editor de colección Anejos**

Javier Lluch-Prats (Universitat de València)

### **Editora de sección Sobretextos**

Gemma Burgos Segarra (Universitat de València)

### **Consejo de redacción**

Alejandro García Reidy (Syracuse University)  
Natalia Corbellini (Universidad Nacional de La Plata)  
Margareth dos Santos (Universidade de São Paulo)  
Teresa Ferrer Valls (Universitat de València)  
Cécile Fourrel de Frettes (Université Paris 13)  
Federico Gerhardt (CONICET)  
Meritxell Hernando Marsal (Universidade de Santa Catarina)  
Javier Sánchez Zapatero (Universidad de Salamanca)  
Eugenio Maggi (Alma Mater Studiorum-Università di Bologna)

### **Traductor asesor**

Anthony Nuckols (Universitat de València)

### **Comité Científico**

Fausta Antonucci (Università degli Studi Roma Tre)  
Ignacio Arellano Ayuso (Universidad de Navarra)  
Luisa-Elena Delgado (University of Illinois at Urbana-Champaign)  
Valeria De Marco (Universidade de São Paulo)  
Francisco José Díaz de Castro (Universitat de les Illes Balears)  
Pura Fernández (CSIC)  
Luis García Montero (Universidad de Granada)  
José Jurado Morales (Universidad de Cádiz)  
Jo Labanyi (New York University)  
Raquel Macchiuci (Universidad Nacional de La Plata)  
José-Carlos Mainer (Universidad de Zaragoza)  
Stefano Mazzoni (Università degli Studi di Firenze)  
Mari Jose Olaziregi Alustiza (Universidad del País Vasco)  
Marie Linda Ortega (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3)  
María Payeras Grau (Universitat de les Illes Balears)  
Gonzalo Pontón Gijón (Universitat Autònoma de Barcelona)  
José María Pozuelo Yvancos (Universidad de Murcia)  
Marco Presotto (Alma Mater Studiorum-Università di Bologna)  
Laura Scarano (Universidad Nacional de Mar del Plata)  
Jonathan Thacker (Merton College, University of Oxford)  
Fernando Valls (Universidad Autónoma de Barcelona)  
Germán Vega García-Luengos (Universidad de Valladolid)  
Ulrich Winter (Philipps-Universität de Marburg)

## ÍNDICE

Nota editorial.....	6
Joan Oleza: perfil de un compromiso .....	7
En el nombre de Lope: uso y manipulación de la memoria del Fénix en 1935, MARÍA ÁLVAREZ ÁLVAREZ .....	22
Vicente Quirarte: poesía y academia en México antes y después del nuevo milenio, IGNACIO BALLESTER PARDO .....	33
Hijas de la guerrilla: el caso de Carmen Aguirre y Laura Alcoba, FLORENCIA BATTAGLIERO BOCCO .....	45
“ <i>Deutsches requiem</i> ”: la constante ascética del pensamiento moderno alemán, LUIS BAUTISTA BONED.....	59
Una mirada crítica a la poesía de Concha García, ROSA M. BELDA.....	75
De la cartilla de racionamiento a la estrella Michelin: el cambio gastronómico de los años 70 en la literatura, GEMMA BURGOS SEGARRA.....	89
La revista <i>Papeles de Son Armadans</i> y los poetas de la España peregrina, XELO CANDEL VILA.....	104
Aproximació a la narrativa breu de Xavier Romeu, MARIA CONCA I JOSEP GUIA ...	136
La poesía reciente de Luis García Montero: de <i>Vista cansada</i> a <i>Balada en la muerte de la poesía</i> (2008-2016), FRANCISCO DÍAZ DE CASTRO.....	150
Chirbes: excavaciones en el túnel oscuro del pasado, VALERIA DE MARCO.....	161
Caos, un drama de Xavier Bóveda sobre la Guerra Civil española, escrito y publicado en Buenos Aires durante la contienda, NEL DIAGO.....	178
El empleo de clíticos a pie de calle. A propósito de <i>Patria</i> , de Fernando Aramburu, M.ª TERESA ECHENIQUE ELIZONDO .....	194
Claudio Rodríguez, los Panero y Zamora al fondo, LUCIANO GARCÍA LORENZO.....	206

El mito del eterno femenino en la literatura española, FRANKLIN GARCÍA SÁNCHEZ.....	216
Identidades panhispánicas. El caso del español andino en el noroeste argentino, DAVID GIMÉNEZ FOLQUÉS .....	233
La pervivencia de la tradición literaria española en las canciones de pop-rock: métrica tradicional culta y popular, la métrica del rap y la aclimatación de la métrica del rock en inglés, JUAN GÓMEZ CAPUZ .....	251
Breve relato parisino desde cinco episodios y Johnny Carter como excusa, MIGUEL HERRÁEZ .....	264
El intelectual y la historia en los <i>Cinco soles de México</i> , de Carlos Fuentes, FRANCISCO JOSÉ LÓPEZ ALFONSO .....	273
El <i>Spanglish</i> , una variedad del español difícil de definir, ÁNGEL LÓPEZ GARCÍA-MOLINS.....	284
Expresión poética y tensión disonante (notas sobre un aspecto de la lírica moderna), ARCADIO LÓPEZ-CASANOVA .....	298
Derroteros del compromiso en el siglo XXI. <i>Todos lejos</i> de Alfons Cervera: de la novela al autor, RAQUEL MACCIUCI.....	306
Leyendo novelas (con Joan Oleza), JOSÉ-CARLOS MAINER.....	321
Ficciones de lo común: narraciones colectivas frente a un futuro incierto, ÁNGELA MARTÍNEZ FERNÁNDEZ .....	340
Hacia una nueva religión con <i>Antagonía</i> de Luis Goytisolo: <i>ite missa [nunca] est</i> , PHILIPPE MERLO-MORAT .....	357
La canción ligera, la canción de autor, ¿objetos de estudio filológico? Emilio de Miguel Martínez .....	377
Juego de tronos, juego de espadas. El protagonismo de las espadas y sus nombres en <i>Canción de hielo y Fuego</i> , MARIA MORANT Y RICARD MORANT-MARCO .....	389
Luis Goytisolo y la globalización en los albores del siglo XXI: el porvenir de la palabra, NATALIE NOYARET .....	402
A vueltas con el humor. Chejov y Arniches, una extraña pareja, CÉSAR OLIVA ....	414

El poeta como anarquista espiritual. Tensión entre metáfora política y autonomía estética en el primer Cortázar, JAUME PERIS BLANES.....	425
<i>Exitus</i> , de Antonio Luque: intertextualidad, autoría, crítica social y afterpop en las fronteras de la cultura de masas, JESÚS PERIS LLORCA.....	438
Autofiguración e imágenes de escritor en José A. Goytisolo, MARCELA ROMANO.....	452
Creadores teatrales a los escenarios de hoy a través de técnicas metateatrales, JOSÉ ROMERA CASTILLO.....	465
Margarita Nelken, articulista de conciencia, FANNY RUBIO.....	477
La pluma colgada en la espetera: Pedro Luis de Gálvez y su <i>Arte y modos de sablear</i> , BEGOÑA SÁEZ MARTÍNEZ.....	491
Blas de Otero: por la ficción a la verdad, LAURA SCARANO.....	505
Jaime Gil de Biedma, "De vita beata": fuentes y técnica de composición, JAIME SILES .....	518
Trazas y bazas de la tercera generación del exilio republicano en México. La literatura de Jordi Soler, LUZ C. SOUTO.....	534
La vejez no es un campo de batalla, JENARO TALENS.....	548
"La viuda" de M. Ciges Aparicio. Un incipiente y casi olvidado relato breve, VIRGILIO TORTOSA.....	554
De la cubierta y del texto: pintura y literatura en Rafael Chirbes, FERNANDO VALLS.....	568
López Albújar: Indigenismo, imágenes y dramatización de la problemática indígena a través del bestiario, LUIS VERES .....	612
Acerca de la oralidad en poesía: ritmo y sonoridad en la era digital, CHRISTIAN WENTZLAFF-EGGEBERT .....	625
Poder duro y blando en tres poemas republicanos de la Guerra Civil española, JAMES WHISTON.....	638
Tabula gratulatoria .....	649

## EN EL NOMBRE DE LOPE: USO Y MANIPULACIÓN DE LA MEMORIA DEL FÉNIX EN 1935

MARÍA ÁLVAREZ ÁLVAREZ  
Universidad de Oviedo

1935 marca un hito importante en la recepción de la obra y la biografía de Lope de Vega. En esta fecha se cumplen 300 años de la muerte del autor, aniversario que es festejado con un buen número de actos de diversa naturaleza en toda la geografía española. Es importante señalar la coincidencia de este aniversario con un momento de especial delicadeza y relevancia para la historia reciente de España, y es que, pocos meses después de que se dé por finalizado el "año de Lope", comenzaría la Guerra Civil. Evidentemente, el ambiente previo al estallido del conflicto ya reflejaba las causas que conducirían al mismo, los enfrentamientos, las tensiones ideológicas y sociales, los ataques entre las diversas tendencias que más tarde se enfrentarían violentamente en el campo de batalla. Precisamente, estas ya turbulentas circunstancias contaminan también la celebración del tricentenario en numerosas ocasiones y esta resulta ser una muestra muy interesante y representativa del mencionado conflicto, lo que nos deja conocer el ambiente que se vivió entonces.

En este capítulo se pretende ofrecer una muestra de la utilización e instrumentalización, manipulación incluso, que se hizo de la figura y la obra de Lope de Vega durante este año de su centenario, en el que se recurre a Lope para promover una discusión que poco o nada tiene que ver con él. Se debe aclarar, eso sí, que no todo fue así: hubo autores y publicaciones que

ofrecieron un estudio objetivo y riguroso de la obra lopesca. Pero en un momento en el que las tensiones ideológicas y sociales ya empiezan a manifestarse con fuerza, observamos que esta tensión también se va a colar en la celebración del tricentenario hasta ocupar un lugar primordial.

De esta manera, se observa que muchos de los comentaristas de Lope no se esfuerzan en conocer al Fénix ni a su obra, sino que el propósito es otro. Como algunos autores han indicado (Florit Durán, 2000: 107. Osuna, 1986: 99), no importa tanto su talla literaria, sino su posible uso como portavoz o símbolo de determinadas ideas que iban a coincidir con las de sus comentaristas. No se busca tampoco en estos textos entender a Lope y a su obra en su época, sino desde las posiciones ideológicas de cada uno, desde una postura preestablecida, con lo que, en consecuencia, no se da un conocimiento verdadero de Lope en estos estudios o comentarios, en los que Lope deja de ser objeto de estudio (a pesar de lo que puedan declarar sus comentaristas) y pasa a ser una excusa para tratar otros temas que atañen de forma más directa a la sociedad española del momento.

Nos adentramos, por tanto, en el campo de la recepción y la mediación. Estos fenómenos consisten en la comprensión, valoración, transformación y presentación a la sociedad de una serie de textos relativos a Lope: obras del autor, pero también su propia biografía, que, a través de nuevas ediciones, comentarios, estudios, adaptaciones o versiones, ofrecen al público receptor no solo la obra, sino con ella las ideas, connotaciones e interpretaciones que le da el intermediario, el autor de la edición, del texto o de la versión (seguimos a Galván, 2001: 1-30). Así, la obra de Lope y su misma vida se van a presentar a la inmensa mayoría del público español de forma mediatizada, a través de comentarios de muy diverso tipo que, en mayor o menor medida, van a ofrecer determinada imagen de Lope, una imagen que obedece a propósitos ideológicos.

Esta utilización de la memoria de Lope la encontramos en prólogos de obras, en monografías sobre Lope o sobre su producción literaria, en conferencias, en revistas de diversa índole y, muy especialmente, en la prensa. El papel de la prensa en las primeras décadas del siglo XX es crucial, y en un periodo conflictivo como es el final de la Segunda República, se alza como arma de combate, baluarte ideológico y espejo de conflictos. Sin olvidar tampoco el alcance que puede llegar a tener, siendo su campo de influencia

mucho más amplio que publicaciones especializadas o monografías. Por ello, en este estudio, las noticias y artículos de prensa tendrán un peso relevante.

Las reseñas teatrales que aparecen en los periódicos de la época son buen ejemplo de esta práctica que venimos señalando. El 23 de marzo de 1935, la compañía de Margarita Xirgu y Enrique Borrás llevó a las tablas del teatro Español de Madrid una versión de *Fuenteovejuna* firmada por Cipriano de Rivas Cherif<sup>1</sup>. En los días posteriores, la prensa madrileña se hizo eco del estreno de este montaje y los críticos teatrales publicaron su opinión. A continuación se ofrecen dos fragmentos de las críticas aparecidas en dos cabeceras de ideología opuesta: *ABC*, diario conservador, católico, promonárquico, antirrepublicano, y el *Heraldo de Madrid*, uno de los principales defensores de los partidos republicanos de izquierdas, y ambos los dos rotativos de mayor tirada durante el periodo republicano (Checa Godoy, 1989: 257). Se ha de señalar que ambas críticas son positivas o, al menos, en ningún momento son negativas, pero sorprende la abismal diferencia de tono entre ambas cabeceras, extremadamente contenido y austero en el caso de *ABC*, entusiasmado, elogioso, incluso emocionado en el caso del *Heraldo*.

Fijémonos, por ejemplo, en lo referente a la actuación de los actores y, en concreto, lo que dicen sobre Margarita Xirgu:

#### *ABC*

Enrique Borrás, en la personificación del alcalde, que representa con toda la prestancia de su arte, dramático vigor y digno gesto; Margarita Xirgu, en el papel de Laurencia; López Lagar, en el del comendador, Pilar Muñoz, Isabel Prada [...] oyeron muchos aplausos (F[loridor], 1935: 54).

#### *Heraldo de Madrid*

En cuanto a Margarita Xirgu, su creación del papel de Laurencia es sencillamente maravillosa. No puede darse mayor perfección en el arrebató dramático. Su exhortación a la gleba, en la segunda jornada, arrastró la sala entera a rendirle una de las ovaciones más desbordantes que hemos escuchado en estos últimos años de teatro. Un triunfo, en fin, extraordinario, como suelen serlo en el panorama actual

---

<sup>1</sup> La compañía de Margarita Xirgu, con Rivas Cherif como director artístico, fue concesionaria del teatro Español desde la temporada 1930-1931. Borrás se unió a ellos en 1932. En 1935, para celebrar el tricentenario de Lope, llevaron a escena la mencionada *Fuenteovejuna*, *El villano en su rincón* y *La dama boba*. Véase Aguilera, 2000: 281-287.

todos los de la ilustre actriz. [...] Inolvidable como esta restauración de *Fuenteovejuna* en el primer escenario de España (J. G. Q., 1935: 9).

La razón de esta notable diferencia es de naturaleza ideológica: un periódico conservador, antirrepublicano como *ABC* resta importancia a un montaje cuyos responsables, Margarita Xirgu y Rivas Cherif, estaban vinculados a la izquierda republicana (Iglesias, 1999: 89-91), mientras que periódicos de izquierdas se muestran entusiasmados con este y otros montajes, a los que dedican mucha más atención y espacio en sus páginas. Y lo mismo hará la prensa conservadora con aquellas compañías o montajes cuyos responsables coincidirán con su postura ideológica. La cuestión es que no se atiende a cuestiones artísticas, no se valora la calidad de la representación en algunos casos, sino que lo que prevalece es la ideología. Ni siquiera hay coincidencia en las valoraciones literarias respecto a la obra de Lope, puesto que cada uno va a destacar o va a interpretar el sentido de la obra de forma que encaje con sus presupuestos ideológicos. Así, en esta y otras críticas, *ABC* destaca el papel que la monarquía, institución que el diario defiende en época de república, juega en la obra de Lope. El *Heraldo*, por su parte, prefiere referirse al "drama social" y a la actualidad de la pieza.

*Fuenteovejuna* precisamente, o la interpretación que cada bando quiere darle a *Fuenteovejuna*, se convierte en un arma de combate y la discusión sobre el significado de la obra es un continuo tira y afloja del que somos testigos a través de la prensa. Para la izquierda representa la lucha de clases, la rebelión del oprimido contra el déspota, la defensa del pueblo ante el poderoso, como una perfecta metáfora del enfrentamiento entre fuerzas democráticas y conservadoras, con lo que se busca ofrecer una lectura actual del drama a la que los comentaristas aluden constantemente. *La Tierra* habla de una "obra brava y rebelde, más de los tiempos actuales que de ninguna otra época" (Paredes, 1935: 3); *El Sol* equipara el pueblo de *Fuenteovejuna* con las "masas proletarias de nuestros días" (Espina, 1935: 2) y *La Voz* se refiere a ella como un "drama social que parece escrito para nuestros días" (Lázaro, 1935: 1). Siguiendo con esta línea, esta interpretación de *Fuenteovejuna* se extiende a toda la obra de Lope y a Lope mismo, cuya moral, declara Roberto Castrovido (1935c: 1) es "más sensato apreciarla en el concepto ético de los bolcheviques". Para Miguel Pérez Ferrero (1935: 5),

colaborador habitual del *Heraldo*, Lope fue un poeta “profundamente revolucionario”.

Las derechas, por el contrario, critican duramente esta concepción del poeta y su obra, que juzgan malintencionada y torcida deliberadamente para llevar al pueblo español a creer que Lope de Vega era poco menos que un comunista. Denuncian insistentemente la utilización y manipulación del nombre de Lope, pero lo cierto es que ellas tampoco se quedan atrás en esta práctica: defienden una concepción esencialmente promonárquica del drama de Lope y destacan el papel de los Reyes Católicos al final de *Fuenteovejuna*, buscando realizar una propaganda monárquica que la izquierda, a su vez, criticará por manipular el significado de la obra de Lope.

En efecto, la derecha se empeñará en ligar el nombre del gran escritor, al que dedica constantes elogios hasta un punto desmesurado, a una forma de gobierno, la monarquía, y a una religión, la católica, pero no con el propósito de estudiarlo y entenderlo en su época, el Siglo de Oro, sino buscando elogiar e idealizar aquella época y contraponerla a la actualidad española, republicana, laica y en un momento de inestabilidad.

Así, leemos en *ABC*, de nuevo, que monarquía y pueblo están en Lope y viceversa y que de la desunión del pueblo y el imperio nacen la decadencia y el hundimiento (Borrás, 1935: 7). En una conferencia del ciclo dedicado a Lope en Acción Española<sup>2</sup>, el conferenciante, José Pemartín, vincula “la grandeza y el bienestar de España” al régimen monárquico, el cual, por sí solo, aclara, no basta: hay que “completarlo con el sentido católico de la Monarquía tradicional española” (“El tricentenario de...”: 47). En la misma línea, Giménez Caballero, dentro de otro ciclo de conferencias –esta vez organizado por el Cabildo Catedral de Madrid<sup>3</sup>–, declara que Lope es “el poeta de la Monarquía española, y de la santidad española, y de la heroicidad española” (“Reuniones, lecturas...”: 35); y en *La Nación* lo describen como “religioso profundo,

---

<sup>2</sup> Entre febrero y junio del 35, la sociedad Acción Española quiso conmemorar en tricentenario de Lope mediante una serie de conferencias, cerradas para el público en general, pero que contaron con una amplia cobertura por parte de diversas cabeceras conservadoras, como *ABC*, *La Nación* o *La Época*, que dedican detalladas crónicas a las charlas.

<sup>3</sup> El Cabildo también conmemoró la fecha con un ciclo de conferencias celebrado entre marzo y junio de ese año. Encontramos noticia de algunas de ellas en la prensa conservadora, aunque no es un seguimiento tan detallado como el que realizan con las de Acción Española.

educado por los jesuitas, sacerdote, familiar del Santo Oficio y magníficamente español" ("Quisicosas...": 5).

Esta idea de Lope representante de lo "genuinamente español" es muy habitual en los comentaristas conservadores, que quieren con ello lanzar un ataque al sistema de gobierno republicano. Para ellos Lope era un "buen español", un español ejemplar, entendiendo con esto ser conservador, monárquico y católico. Leemos así que Lope "representa la grandeza de una casta, el empuje de una nación" (Cabello Lapiedra, 1935: 4), que es el "esclarecido hijo de la raza" (Ramírez Tomé, 1935<sup>a</sup>: 15) o que "fragua y condensa todo el valor racial hispánico" ("Breve recuerdo...": 7).

Todos los mencionados no son artículos que estudien a Lope realmente: son discursos encendidos que buscan destacar determinada faceta o vincularlo con determinada forma de pensar, atacando, de paso, a la contraria.

Quizás la muestra más desmedida de estos discursos sean las palabras de Ernesto Giménez Caballero, quien, no contento con definir a Lope como "el poeta más universal de la Contrarreforma" en la conferencia del Cabildo Catedral ya citada, va mucho más allá el 12 de octubre de 1935, en un discurso dado en Berlín, donde es invitado para celebrar el tricentenario. Allí declara lo siguiente: "Con frases actuales, yo diría que fue el primer poeta fascista del mundo entero [...] van pudiendo ser comprendidos de nuevo algunos de sus más poéticos y profundos dramas social-nacionales" ("Brillante campaña...": 6). La noticia la recoge *La Nación*, que califica de "brillantísima" la campaña cultural llevada a cabo por Giménez Caballero en tierras germanas.

La manipulación o promoción de determinados temas aprovechando la ocasión del tricentenario no es exclusivo de la prensa, como vemos: los títulos de numerosas conferencias, artículos de revistas, monografías o selecciones de la obra de Lope nos muestran que se quería hacer a Lope símbolo de un cristianismo aparentemente connatural a la condición de español. Así, compilaciones como el *Cancionero divino. Antología de lírica sagrada* (Vega, 1935<sup>a</sup>), *Catorce romances a la pasión de Cristo* (Vega, 1935<sup>b</sup>), *Lírica religiosa* (Vega, 1935<sup>c</sup>), revistas de temática religiosa que dedican a Lope artículos o números especiales, o monografías como *Lope de Vega, sacerdote* (Morcillo, 1934) o *Lope de Vega como poeta religioso* (Rubinos, 1935), entre otros títulos, dan cuenta de cuál fue la imagen de Lope que se quiso promover desde posturas conservadoras. También las conferencias organizadas por los

ya mencionados Acción Española y el Cabildo Catedral de Madrid, con títulos como “El sentido cristiano en Lope”, “Los autos sacramentales de Lope”, “Lope de Vega, poeta religioso”, “La idea monárquica en Lope de Vega”, “El patriotismo en Lope” o “Lope como sacerdote”.

Otro rasgo característico de los comentaristas conservadores en sus escritos es la idealización exaltada del pasado: es muy común que estos artículos y conferencias dediquen mucho espacio a describir de forma elogiosa la “gloriosa” época en la que vivió Lope, una “gloria” en esos momentos perdida. Esta idealización de la España imperial, evocada con nostalgia, no es sino una forma de cuestionar la legitimidad de la República (Rodríguez-Solás, 2014: 197). Un ejemplo magnífico es el artículo que un renombrado especialista en Lope, Joaquín de Entrambasaguas, publica en el diario católico conservador *El Debate*, publicado más adelante, en enero del 36, por la Universidad de Murcia con el título *Lope de Vega, símbolo del temperamento estético español*. No se trata de una biografía o semblanza de Lope ni de un texto erudito o académico: es un canto de alabanza desmesurado al imperio español y a una imagen de Lope que este supuestamente representa, la de una España grande y poderosa hoy trágicamente perdida. Se trata de un panegírico, no solo de Lope, sino también de la España imperial e incluso de Felipe II, en el cual no evita hacer referencia a las fuerzas políticas que suponen a “Lope comunista, defensor de las masas brutales y revolucionarias [...] antimonárquico y demócrata” a costa de *Fuenteovejuna*, cuyo pueblo confunden con “la masa salvaje que impide el trabajo, odia la tradición y destruye el arte [...] plebe despótica, horda destructora que sustituye el amor a la Patria por pedantescas lecturas de libros extranjeros mal traducidos” (Entrambasaguas, 1935: 23-24).

El mismo objetivo de cuestionar la legitimidad de la República persiguen las constantes críticas al gobierno republicano por no celebrar el tricentenario como se merece. Alfredo Ramírez Tomé, en varios de sus artículos para *ABC*, insiste en la parsimonia “rayana en la indiferencia y la pasividad” (Ramírez Tomé, 1935b: 3) de un gobierno que no se preocupa por honrar al gran poeta español. Curiosamente, esta crítica es común a periódicos de ideologías opuestas, pero mientras *ABC* ataca una forma de gobierno, la república, el *Heraldo* o *La Voz* dirigen sus ataques al grupo político en concreto que en esos momentos ocupa el poder, la CEDA, a cuya defensa

acude rauda *La Nación*: "Hay quien se lamenta de que no se haya hecho nada oficial. No se apuren los impacientes" ("Cuentan...": 11).

Las fuerzas de izquierda no se quedan calladas ante estos discursos de los conservadores, y en sus periódicos encontramos duras críticas y acusaciones a la derecha por utilizar y manipular a Lope y al concepto de España misma en su beneficio.

Roberto Castrovido les contesta en diversas ocasiones: en un artículo ataca a "una parte de España que [con el pretexto de hablar de Lope] se proclama con impúdico descaro a sí misma la genuina, la verdadera, tachando a la contraria de falsa, de anti España" (Castrovido, 1935d: 1). En otro, a "los que sostienen que Lope de Vega es grande sólo por ser el poeta de la Contrarreforma, el alumno de los jesuitas, el criado de Lemos, Alba y Sessa, el católico y monárquico incapaz de toda protesta", cosa ni justa ni sensata (Castrovido, 1935c: 1). Precisamente, serían Lope, Quevedo, Cervantes o Velázquez los que "engrandecen al siglo llamado grande", no sus mandatarios (Castrovido, 1935e: 3). Y no se queda por ello sin elogiar a las figuras de los reyes en *Fuenteovejuna* y otras obras lopescas porque en ellas "representan al Estado, fuerte por su inteligencia, por su moral, por sus ideales" (Castrovido, 1935<sup>a</sup>: 1), dejando muy claro también que no todos los monarcas son así.

En un artículo publicado en *El Liberal*, Castrovido (1935f: 1) denuncia que estos comentaristas "dijérase que intentan proclamarlo [a Lope] precursor de la Ceda o heraldo de Renovación Española, según se esfuerzan en ponderar su patriotismo, su monarquismo y su religiosidad" y lamenta que "el centenario, o la manera de conmemorarlo, sea un nuevo motivo de discordia" por culpa, según él, "de los que celebran al Lope de Vega contrarreformista, no al Lope de Vega poeta y ensalzan su virtud sacerdotal y la austeridad del familiar del Santo Oficio como si todavía estuvieran inéditas las cartas suyas al duque de Sessa".

*La Voz* se burla de los temas tratados en Acción Española en un artículo titulado "Lope el bigardón":

Lope era un enorme poeta y autor dramático. Esto no vamos a descubrirlo nosotros al tercer centenario de su muerte. Sin embargo, nos esperan descubrimientos más peregrinos, a juzgar por algunos títulos de las conferencias que en honor de Lope preparan los caballeros de Acción Española. [...] Sospechamos el peligro de que se

nos quiera presentar a un Lope de Vega sermoneador, edificante, moralista y digno de la canonización de la Iglesia.

Harto conocida es la vida del "Fénix de los Ingenios". Lope era un poeta genial, pero también un bigardón redomado. [...] Lope sacerdote, Lope honorable, Lope patriota... Un poco de formalidad, señores ("Lope el bigardón", 1935: 1).

Evidentemente, a pesar de los difíciles momentos por los que España debía de estar pasando por entonces, algunos intelectuales no caen en la trampa y se dan cuenta de la gran farsa en la que Lope y su obra se ven inmersos y por la que son manipulados por representantes de ideologías contrarias, situación que denuncian y lamentan. José F. Montesinos (1935: 5) escribe para el *Heraldo* un artículo en el que se muestra a disgusto por la penosa actuación que se venía dando y por el pobre desarrollo que la celebración del centenario padecía. En él, reclama un mayor esfuerzo en el campo de lo literario y lo cultural ("lo que queda son los libros", dice), denuncia que el público español, "alejado por una larga cadena de inepticias del teatro clásico español, siente hoy la acucia de enterarse y no puede" y critica las múltiples "biografías que parecen anecdotarios [...] de un ser [que pintan] extraño y amoral".

"Gran ocasión perdida esta del centenario de Lope", se lamenta, como también se lamenta para finalizar de "este triste destino de nuestro pueblo, que en sus momentos más trágicos, los de mayor desorientación nacional, ha carecido siempre de un maestro y de un libro", algo que tanto iba a necesitar en años posteriores.

## BIBLIOGRAFÍA

---

### Artículos de prensa citados

- BORRÁS, Tomás (1935). "Lobo de Vega", *ABC*, 6-8-1935, pp. 6-7.
- "Breve recuerdo de su significación, en el homenaje a Lope de Vega", *La Nación*, 27-8-1935, p. 7.
- "Brillante campaña cultural del señor Jiménez Caballero en Alemania – Fue invitado a los actos del tricentenario de Lope y de la Fiesta de la Raza", *La Nación*, 23-10-1935, p. 6.
- CABELLO LAPIEDRA, Xavier (1935). "El hombre propone...", *ABC*, 10-9-1935, p. 4.
- CASTROVIDO, Roberto (1935<sup>a</sup>). "Crónica de sucesos", *El Noroeste*, 16-6-1935, p. 1.
- (1935b). "El centenario de Lope de Vega", *El Noroeste*, 3-9-1935, p. 1.
- (1935c). "El centenario de Lope de Vega", *El Noroeste*, 3-9-1935, p. 1.
- (1935d). "El cincuentenario de Víctor Hugo y el centenario de Lope", *El Noroeste*, 28-5-1935, p. 1.
- (1935e). "La dolora de la diversión del rey", *El Noroeste*, 16-7-1935, p. 3.
- (1935f). "Tengamos el centenario en paz", *El Liberal*, 17-3-1935, p. 1.
- "Cuentan... - Verdades y mentiras", *La Nación*, 7-2-1935, p. 11.
- "El tricentenario de Lope de Vega y Acción Española – Notable disertación de D. José Pemartín», *ABC*, 5-5-1935, pp. 47-48.
- ESPINA, Antonio (1935). "Conmemoración de Lope de Vega. Fuenteovejuna, nueva versión en quince cuadros", *El Sol*, 24-3-1935, p. 2.
- F[LORIDOR]. (1935). "Español: Fuenteovejuna", *ABC*, 24-3-1935, p. 54.
- J. G. Q. (1935). "El acontecimiento artístico del sábado en el Español – La compañía Xirgu-Borrás conmemoró magníficamente el tricentenario de Lope con la reposición, espléndida, de Fuenteovejuna", *Heraldo de Madrid*, 25-3-1935, p. 9.
- LÁZARO, Ángel (1935). "El drama social frente al político", *La Voz*, 29-3-1935, p. 4.
- "Lope el bigardón", *La Voz*, 12-2-1935, p. 1.
- MONTESINOS, J. F. (1935). "El centenario", *Heraldo de Madrid*, 1-8-1935, p. 5.
- PAREDES, F. (1935). "Otro triunfo de Margarita Xirgu en la espléndida Fuenteovejuna del Español", *La Tierra*, 25-3-1935, p. 3.
- PÉREZ FERRERO, Miguel (1935). "La Barraca y Lope de Vega", *Heraldo de Madrid*, 15-8-1935, p. 5.
- "Quisicosas políticas", *La Nación*, 27-8-1935, p. 5.

- RAMÍREZ TOMÉ, A. (1935<sup>a</sup>). "Lo que Madrid debe a Lope de Vega", *ABC*, 25-8-1935, pp. 15-16.
- (1935b). "Una obligación inexcusable", *ABC*, 10-4-1935, pp. 3-5.
- "Reuniones, lecturas y conferencias – «Lope de Vega y San Isidro. Exaltación madrileña»", *ABC*, 17-4-1935, p. 35.

### Otras fuentes

- AGUILERA, Juan; AZNAR SOLER, Manuel (2000). *Cipriano de Rivas Cherif y el teatro español de su época (1891-1967)*. Madrid: Publicaciones de la Asociación de Directores de Escena de España.
- CHECA GODOY, Antonio (1989). *Prensa y partidos políticos durante la II República*. Salamanca: Universidad de Salamanca.
- ENTRAMBASAGUAS, Joaquín de (1936). *Lope de Vega. Símbolo del temperamento estético español*. Murcia: Publicaciones de la Universidad de Murcia.
- FLORIT DURÁN, Francisco (2000). "La recepción de Lope en 1935: ideología y literatura", *Anuario Lope de Vega*, VI, pp. 107-124.
- GALVÁN, Luis (2001). *El Poema del Cid en España, 1779-1936: recepción, mediación, historia de la filología*. Navarra: Ediciones Universidad de Navarra.
- IGLESIAS, Miguel A. (1999). "Cipriano Rivas Cherif y Margarita Xirgu en el tricentenario de Lope de Vega: datos para la historia del teatro español", *Anuario Lope de Vega*, V, pp. 83-118.
- MORCILLO, C. (1934). *Lope de Vega, sacerdote*. Madrid: Edit. Ibérica.
- OSUNA, Rafael (1986). *Las revistas españolas entre dos dictaduras: 1931-1939*. Valencia: Pretextos.
- RODRÍGUEZ-SOLÁS, David (2014). *Teatros nacionales republicanos. La Segunda República y el teatro clásico español*. Madrid: Iberoamericana / Vervuert.
- RUBINOS, José (1935). *Lope de Vega como poeta religioso*. Habana: Cultural.
- VEGA, Lope de (1935<sup>a</sup>). *Cancionero divino. Antología de lírica sagrada. Edición centenaria 1635-1935*. Prólogo de José Luis Sempere. Madrid: Apostolado de la Prensa.
- (1935b). *Catorce romances a la Pasión de Cristo*. Madrid: Espasa-Calpe.
- (1935c). *Lírica religiosa*. Prólogo de Félix García. Madrid: s. N.